

 នេះគឺគ្រាន់តែជាសេចក្តីសង្ខេបមួយ។ ប្រសិនបើលោកអ្នកចង់បានសេចក្តីលម្អិតបន្ថែមទៀតអំពីការធានារ៉ាប់រងនិងការចំណាយរបស់លោកអ្នក លោកអ្នកអាចទទួលបានលក្ខខណ្ឌពេញលេញនៅក្នុងឯកសារគោលនយោបាយ ឬផែនការនៅ [www.\[insert\]](http://www.[insert]) ឬដោយការហៅទូរស័ព្ទ 1-800-[insert] ។

សំណួរសំខាន់ៗ	ចម្លើយ	ហេតុអ្វីបានជាការនេះសំខាន់៖
តើប្រាក់ដកបង់មុនទាំងអស់គឺជាអ្វី?	\$	<p>[NO:] លោកអ្នកត្រូវតែបង់ថ្លៃចំណាយទាំងអស់រហូតដល់ចំនួនទឹកប្រាក់ដកបង់មុន ពេលផែនការនេះចាប់ផ្តើមដើម្បីបង់ប្រាក់សម្រាប់សេវារ៉ាប់រងដែលលោកអ្នកប្រើ។ សូមពិនិត្យមើលគោលនយោបាយឬឯកសារផែនការរបស់លោកអ្នក ដើម្បីមើលឃើញនៅពេលដែលចាប់ផ្តើមពេលប្រាក់ដកបង់មុន (ជាធម្មតា ប៉ុន្តែមិនតែងតែទេ ថ្ងៃទី 1 ខែមករា)។ សូមមើលតារាងដែលចាប់ផ្តើមនៅទំព័រទី 2 សម្រាប់ចំនួនទឹកប្រាក់ដែលលោកអ្នកបង់សម្រាប់ សេវារ៉ាប់រងបន្ទាប់ពីលោកអ្នកជួបតាមការបង់ប្រាក់ដកបង់មុន។</p> <p>[YES:] សូមមើលតារាងដែលចាប់ផ្តើមនៅទំព័រទី 2 សម្រាប់ការចំណាយរបស់អ្នកសម្រាប់សេវាកម្ម ដែលផែនការនេះរ៉ាប់រង។</p>
តើមានប្រាក់ដកបង់មុនផ្សេងទៀតសម្រាប់សេវាកម្មជាក់លាក់ដែរទេ?	\$	<p>[YES:] លោកអ្នកត្រូវតែបង់ប្រាក់ទាំងអស់នៃការចំណាយសម្រាប់សេវាកម្មទាំងនេះរហូតដល់ចំនួនទឹកប្រាក់ដកបង់មុនជាក់លាក់មុនពេលដែលផែនការនេះចាប់ផ្តើមបង់ប្រាក់សម្រាប់សេវាទាំងនេះ។</p> <p>[NO:] លោកអ្នកមិនចាំបាច់បំពេញប្រាក់ដកបង់មុនសម្រាប់សេវាជាក់លាក់នោះទេ ប៉ុន្តែសូមមើលតារាងដែលចាប់ផ្តើម នៅទំព័រទី 2 សម្រាប់ការចំណាយផ្សេងទៀតសម្រាប់ការផ្តល់សេវាដែលផែនការនេះរ៉ាប់រង។</p>
តើមានការកំណត់ប្រាក់ចេញពីហោប៉ៅនៅលើការចំណាយរបស់ខ្ញុំដែរទេ?	\$	<p>[YES:] ការកំណត់ប្រាក់ចេញពីហោប៉ៅគឺភាគច្រើនបំផុតដែលលោកអ្នកអាចបង់ក្នុងអំឡុងពេលការធានារ៉ាប់រង (ជាធម្មតាមួយឆ្នាំ) សម្រាប់ចំណែករបស់លោកអ្នកនៃការចំណាយផ្តល់សេវាដែលបានរ៉ាប់រង។ ដែនកំណត់នេះអាចជួយឱ្យលោកអ្នកមានគម្រោងសម្រាប់ការចំណាយថែទាំសុខភាព។</p> <p>[NO:] មិនមានការកំណត់លើចំនួនទឹកប្រាក់ដែលអាចបង់ក្នុងអំឡុងពេលការធានារ៉ាប់រងមួយសម្រាប់ចំណែករបស់លោកអ្នកនៃការចំណាយសេវាកម្មដែលបានរ៉ាប់រងទេ។</p>
តើអ្វីដែលមិនត្រូវបានរួមបញ្ចូលនៅក្នុងដែនកំណត់ប្រាក់ចេញពីហោប៉ៅ?		<p>[YES:] ទោះបីជាលោកអ្នកបង់ថ្លៃចំណាយទាំងនេះប្រាក់នេះមិនរាប់ចូលក្នុងដែនកំណត់ប្រាក់ចេញពីហោប៉ៅទេ។</p> <p>[NO:] មិនអាចអនុវត្តពីព្រោះមិនមានដែនកំណត់ប្រាក់ចេញពីហោប៉ៅនៅលើការចំណាយរបស់លោកអ្នកទេ។</p>

សំណួរសំខាន់ៗ	ចម្លើយ	ហេតុអ្វីបានជាការនេះសំខាន់៖
តើមានផែនការណាមួយប្រចាំឆ្នាំសរុបនៅលើអ្វីដែលផែនការត្រូវសងដែរទេ?		<p>[YES] គ្រារាងដែលចាប់ផ្តើមនៅទំព័រទី 2 រៀបរាប់អំពីការកំណត់ណាមួយនៅលើអ្វីដែលផែនការនឹងបង់ប្រាក់សម្រាប់សេវាដែលបានរ៉ាប់រង <i>ជាក់លាក់</i> ដូចជាការចូលរួមពេទ្យ។</p> <p>[NO] គ្រាម្រោងនេះនឹងបង់ប្រាក់សម្រាប់សេវាដែលបានរ៉ាប់រងតែប៉ុណ្ណោះ រហូតដល់កំណត់ក្នុងអំឡុងពេលការធានារ៉ាប់រងនីមួយៗ បើទោះបីជាតម្រូវការផ្ទាល់ខ្លួនរបស់លោកអ្នក ច្រើនជាង។ លោកអ្នកមានការទទួលខុសត្រូវសម្រាប់ការចំណាយទាំងអស់ខាងលើផែនការនេះ។ គំនូសតារាងដែលចាប់ផ្តើមនៅទំព័រទី 2 រៀបរាប់អំពីផែនការណាមួយ <i>ជាក់លាក់</i> ដូចជាផែនការណាមួយលើចំនួនអំពីការមកជួបពេទ្យ។</p>
តើផែនការនេះប្រើប្រាស់បណ្តាញអ្នកផ្តល់សេវាដែរឬទេ?		<p>[YES] ប្រសិនបើលោកអ្នកប្រើនៅក្នុងបណ្តាញគ្រូពេទ្យ អ្នកផ្តល់សេវា ថែទាំសុខភាពផ្សេងទៀតផែនការនេះនឹង ចំណាយប្រាក់មួយចំនួនឬទាំងអស់នៃការចំណាយផ្តល់សេវាដែលបានរ៉ាប់រង។ ត្រូវដឹងថាគ្រូពេទ្យ ឬមន្ទីរពេទ្យនៅក្នុងបណ្តាញរបស់លោកអ្នកអាចប្រើប្រាស់ អ្នកផ្តល់សេវា នៅក្រៅបណ្តាញសម្រាប់សេវាមួយចំនួន។ ផែនការប្រើពាក្យនៅក្នុងបណ្តាញ បានពេញចិត្ត ឬការចូលរួមសម្រាប់ អ្នកផ្តល់សេវាក្នុងបណ្តាញ របស់ពួកគេ។ សូមមើលតារាងដែលចាប់ផ្តើមនៅទំព័រទី 2 សម្រាប់របៀបដែលផែនការនេះត្រូវសង ប្រភេទផ្សេងគ្នានៃអ្នកផ្តល់សេវា។</p> <p>[NO] ផែនការនេះចាត់ទុក អ្នកផ្តល់សេវា ដូចគ្នានៅក្នុងការកំណត់ការបង់ប្រាក់សម្រាប់សេវាដូចគ្នា។</p>
តើខ្ញុំត្រូវការ អ្នកបញ្ជូនដើម្បីចូលរួមអ្នកឯកទេសដែរទេ?		<p>[YES] ផែនការនេះនឹងចំណាយប្រាក់មួយចំនួនឬទាំងអស់នៃការចំណាយដើម្បីចូលរួម អ្នកជំនាញឯកទេស សម្រាប់សេវាដែលបានរ៉ាប់រងមួយចំនួនបានតែប្រសិនបើលោកអ្នកមានការអនុញ្ញាតពីផែនការមុនពេលដែលលោកអ្នក ចូលរួម អ្នកជំនាញ។</p> <p>[NO] លោកអ្នកអាចចូលរួម អ្នកជំនាញ ដែលលោកអ្នកបានជ្រើសដោយគ្មានការអនុញ្ញាតពីផែនការនេះ។</p>
តើមានសេវាដែលផែនការនេះមិនបានរ៉ាប់រងដែរទេ?		<p>[YES] សូមមើលគោលនយោបាយឬឯកសារផែនការរបស់លោកអ្នកសម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពី សេវាកម្មដែលមិនបានរួមបញ្ចូល។</p> <p>[NO] សូមមើលគោលនយោបាយ ឬឯកសារផែនការរបស់លោកអ្នកសម្រាប់សេវាកម្ម ដែលមិនមានរួមបញ្ចូល។</p>

សេចក្តីសង្ខេបនៃអត្ថប្រយោជន៍និងការធានារ៉ាប់រង៖ តើផែនការនេះរ៉ាប់រងអ្វីខ្លះ & តើអ្វីដែលវាចំណាយលើ

ការធានារ៉ាប់រងសម្រាប់៖ _____ | ប្រភេទផែនការ៖ _____



- **ការបង់ថ្លៃ** គឺជាបរិមាណប្រាក់ដុល្លារដែលត្រូវបានកំណត់ (ឧទាហរណ៍ \$15) លោកអ្នកបង់ប្រាក់សម្រាប់ការថែទាំសុខភាពដែលរ៉ាប់រងជាធម្មតានៅពេលដែលលោកអ្នកទទួលបានសេវា។
- **ធានារ៉ាប់រង** ជាចំណែករបស់លោកអ្នកនៃការចំណាយនៃសេវាកម្មបានរ៉ាប់រងមួយដែលបានគណនាជាភាគរយនៃចំនួនទឹកប្រាក់ដែលត្រូវបានអនុញ្ញាត សម្រាប់សេវា។ ឧទាហរណ៍ ប្រសិនបើចំនួនទឹកប្រាក់ដែលត្រូវបានអនុញ្ញាតពីផែនការសម្រាប់ការស្នាក់នៅមន្ទីរពេទ្យនៅមួយយប់ គឺ \$1,000 ការទូទាត់ការធានារ៉ាប់រងរួម នៃ 20% របស់លោកអ្នកនឹងមានចំនួន \$200។ នេះអាចផ្លាស់ប្តូរប្រសិនបើលោកអ្នកមិនបានជួបតាមការបង់ប្រាក់ដកបង់មុនរបស់លោកអ្នក។
- ចំនួនទឹកប្រាក់ដែលផែនការចំណាយសម្រាប់សេវាកម្មដែលរ៉ាប់រង ត្រូវបានផ្អែកលើចំនួនទឹកប្រាក់ដែលត្រូវបានអនុញ្ញាត។ ប្រសិនបើអ្នកផ្តល់សេវាក្រៅបណ្តាញ គិតប្រាក់ច្រើនជាងចំនួនដែលបានអនុញ្ញាត អ្នកអាចត្រូវបង់ថ្លៃដកនៅសល់។ ឧទាហរណ៍ ប្រសិនបើមន្ទីរពេទ្យក្រៅបណ្តាញគិតប្រាក់ \$1,500 សម្រាប់ការស្នាក់នៅមួយយប់និងចំនួនទឹកប្រាក់ដែលបានអនុញ្ញាតនោះគឺ \$1,000 លោកអ្នកអាចត្រូវតែបង់ប្រាក់ដកនៅសល់ \$500។ (នេះត្រូវបានហៅថា **កម្រិតត្រួតពិនិត្យ**)។
- **[If network plan:]** ផែនការនេះអាចលើកទឹកចិត្តអ្នកឱ្យប្រើអ្នកផ្តល់សេវា _____ ដោយគិតប្រាក់ពីអ្នកពីកាត់កងកម្រិតទាប ចំនួនទឹកប្រាក់ការបង់ចំណាយរួម និងការធានារ៉ាប់រងរួម។
[If non-network plan:] ការថែទាំលើការចំណាយរបស់អ្នកមិនអាស្រ័យលើថាតើអ្នកផ្តល់សេវានោះ នៅក្នុងបណ្តាញ ឬយ៉ាងណាទេ។

ព្រឹត្តិការណ៍វេជ្ជសាស្ត្រទូទៅ	សេវាកម្មដែលលោកអ្នកប្រហែលជាត្រូវការ	ការចំណាយរបស់លោកអ្នកប្រសិនបើលោកអ្នកប្រើអ្នកផ្តល់សេវា មួយនៅក្នុងបណ្តាញ	ការចំណាយរបស់លោកអ្នកប្រសិនបើលោកអ្នកប្រើអ្នកផ្តល់សេវា មួយនៅក្រៅបណ្តាញ	ដែនកំណត់ និងករណីលើកលែង
ប្រសិនបើលោកអ្នកចូលជួបការិយាល័យ ឬគ្លីនិករបស់អ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាពមួយ	ការចូលជួបការថែទាំជាបឋមដើម្បីព្យាបាលការងរបូសឬជំងឺ			
	ការចូលជួបអ្នកឯកទេស			
	ការចូលជួបអ្នកប្រកបអាជីពផ្នែកពេទ្យផ្សេងទៀត			
	ការថែទាំបង្ការ/ការពិនិត្យរោងកាយ/ការចាក់ថ្នាំបង្ការរោគ			
ប្រសិនបើអ្នកមានការធ្វើតេស្តមួយ	ការធ្វើតេស្តរោគវិនិច្ឆ័យ (x-ray ធ្វើតេស្តឈាម)			
	ឆ្លុះរូបភាព (ការស្កេន CT / PET, MRIs)			

សំណួរ៖ សូមហៅទូរស័ព្ទ 1-800-[insert] ឬមកជួបពួកយើងនៅ [www.\[insert\]](http://www.[insert])។ ប្រសិនបើអ្នកមិនច្បាស់អំពីការណាមួយនៃលក្ខខណ្ឌដែលបានបញ្ជាក់ដែលបានប្រើនៅក្នុងសំណុំបែបបទនេះ សូមមើលសទ្ទានុក្រម។ អ្នកអាចមើលសទ្ទានុក្រមនៅ [www.\[insert\]](http://www.[insert]) ឬទូរស័ព្ទទៅ 1-800-[insert] ដើម្បីស្នើសុំច្បាប់ចម្លងមួយ។

សេចក្តីសង្ខេបនៃអត្ថប្រយោជន៍និងការធានារ៉ាប់រង៖ តើផែនការនេះរ៉ាប់រងអ្វីខ្លះ & តើអ្វីដែលវាចំណាយលើ

ការធានារ៉ាប់រងសម្រាប់៖ _____ | ប្រភេទផែនការ៖ _____

ព្រឹត្តិការណ៍វេជ្ជសាស្ត្រទូទៅ	សេវាកម្មដែលលោកអ្នកប្រហែលជាត្រូវការ	ការចំណាយរបស់លោកអ្នកប្រសិនបើលោកអ្នកប្រើអ្នកផ្តល់សេវា មួយនៅក្នុងបណ្តាញ	ការចំណាយរបស់លោកអ្នកប្រសិនបើលោកអ្នកប្រើអ្នកផ្តល់សេវា មួយនៅក្រៅបណ្តាញ	ដែនកំណត់ និងករណីលើកលែង
ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការប្រើថ្នាំដើម្បីព្យាបាលជំងឺ ឬស្ថានភាពរបស់អ្នក ព័ត៌មានបន្ថែមទៀតអំពីការធានារ៉ាប់រងលើថ្លៃថ្នាំពេទ្យមានវេជ្ជបញ្ជាអាចរកបាននៅ www.[insert].	[ថ្នាំទូទៅ]			
	[ថ្នាំមានយីហោក្នុងផែនការ]			
	[ថ្នាំមានយីហោក្រៅផែនការ]			
	[ថ្នាំមានតម្រូវពិសេស]			
ប្រសិនបើលោកអ្នកមានការវះកាត់អ្នកជំងឺមិនដេកពេទ្យ	ថ្លៃកន្លែង (ឧទាហរណ៍ មជ្ឈមណ្ឌលការវះកាត់អ្នកជំងឺអាចដេកបាន)			
	ថ្លៃគ្រូពេទ្យ / គ្រូពេទ្យវះកាត់			
ប្រសិនបើលោកអ្នកត្រូវការព្យាបាលជាបន្ទាន់	សេវាកម្មបន្ទប់សង្គ្រោះបន្ទាន់			
	ការដឹកជញ្ជូនផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រសង្គ្រោះបន្ទាន់			
	ការថែទាំជាបន្ទាន់			
ប្រសិនបើលោកអ្នកមានការស្នាក់នៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យ	ថ្លៃកន្លែង (ឧទាហរណ៍ បន្ទប់មន្ទីរពេទ្យ)			
	ថ្លៃគ្រូពេទ្យ / គ្រូពេទ្យវះកាត់			

សេចក្តីសង្ខេបនៃអត្ថប្រយោជន៍និងការធានារ៉ាប់រង៖ តើផែនការនេះរ៉ាប់រងអ្វីខ្លះ & តើអ្វីដែលវាចំណាយលើ

ការធានារ៉ាប់រងសម្រាប់៖ _____ | ប្រភេទផែនការ៖ _____

ព្រឹត្តិការណ៍វេជ្ជសាស្ត្រទូទៅ	សេវាកម្មដែលលោកអ្នកប្រហែលជាត្រូវការ	ការចំណាយរបស់លោកអ្នកប្រសិនបើលោកអ្នកប្រើអ្នកផ្តល់សេវា មួយនៅក្នុងបណ្តាញ	ការចំណាយរបស់លោកអ្នកប្រសិនបើលោកអ្នកប្រើអ្នកផ្តល់សេវា មួយនៅក្រៅបណ្តាញ	ដែនកំណត់ និងករណីលើកលែង
ប្រសិនបើលោកអ្នកមានសុខភាពផ្លូវចិត្ត សុខភាពអាកប្បកិរិយា ឬត្រូវ ការសារធាតុញៀន	សេវាកម្មអ្នកជំងឺមិនដេកពេទ្យសុខភាពផ្លូវចិត្ត/អាកប្បកិរិយា			
	សេវាកម្មអ្នកជំងឺដេកពេទ្យសុខភាពផ្លូវចិត្ត/អាកប្បកិរិយា			
	សេវាកម្មអ្នកជំងឺមិនដេកពេទ្យជំងឺមិនប្រក្រតីការប្រើប្រាស់សារធាតុញៀន			
	សេវាកម្មអ្នកជំងឺដេកពេទ្យជំងឺមិនប្រក្រតីការប្រើប្រាស់សារធាតុញៀន			
ប្រសិនបើអ្នកមានផ្ទៃពោះ	ការថែទាំមុនពេលសម្រាលនិងក្រោយពេលសម្រាលកូន			
	សេវាកម្មសម្រាលកូននិងអ្នកសម្រាកព្យាបាលទាំងអស់			

សេចក្តីសង្ខេបនៃអត្ថប្រយោជន៍និងការធានារ៉ាប់រង៖ តើផែនការនេះរ៉ាប់រងអ្វីខ្លះ & តើអ្វីដែលវាចំណាយលើ

ការធានារ៉ាប់រងសម្រាប់៖ _____ | ប្រភេទផែនការ៖ _____

ព្រឹត្តិការណ៍វេជ្ជសាស្ត្រទូទៅ	សេវាកម្មដែលលោកអ្នកប្រហែលជាត្រូវការ	ការចំណាយរបស់លោកអ្នកប្រសិនបើលោកអ្នកប្រើអ្នកផ្តល់សេវា មួយនៅក្នុងបណ្តាញ	ការចំណាយរបស់លោកអ្នកប្រសិនបើលោកអ្នកប្រើអ្នកផ្តល់សេវា មួយនៅក្រៅបណ្តាញ	ដែនកំណត់ និងករណីលើកលែង
ប្រសិនបើលោកអ្នកត្រូវការជួយការជាសះស្បើយ ឡើងវិញ ឬមានតម្រូវការសុខភាពពិសេសផ្សេងទៀត	ការថែទាំសុខភាពតាមផ្ទះ			
	សេវាកម្មស្តារនីតិសម្បទា			
	សេវាកម្មនីតិសម្បទា			
	ការថែទាំដោយគិលានុបដ្ឋាកជំនាញ			
	ឧបករណ៍វេជ្ជសាស្ត្រប្រើប្រាស់បានយូរ			
	សង្គមរដ្ឋាន			
ប្រសិនបើកូនរបស់លោកអ្នកត្រូវការការថែទាំធ្មេញឬភ្នែក	ការពិនិត្យភ្នែក			
	ដីនតា			
	ពិនិត្យសុខភាពធ្មេញ			

សេវាកម្មមិនរ៉ាប់រងបញ្ចូលនិងសេវាដែលរ៉ាប់រងផ្សេងទៀត៖

សេវាកម្មដែលផែនការរបស់លោកអ្នកមិនរ៉ាប់រង (នេះមិនមែនជាបញ្ជីពេញលេញទេ។ សូមពិនិត្យមើលគោលនយោបាយ ឬឯកសារផែនការរបស់លោកអ្នកសម្រាប់សេវាមិនរ៉ាប់រងបញ្ចូលផ្សេងទៀត។)

- ការថែទាំព្យាបាលសន្លាក់ និងសរសៃ
- ការវះកាត់កែសម្ផស្ស
- ការថែទាំធ្មេញ (មនុស្សពេញវ័យ)
- ឧបករណ៍ជំនួយការស្តាប់
- ការព្យាបាលការគ្មានកូន
- ការថែទាំរយៈពេលវែង
- ការថែទាំមិនអាសន្នពេលដែលធ្វើដំណើរនៅក្រៅសហរដ្ឋអាមេរិក
- ការថែទាំកាតព្វកិច្ចឯកជន
- ការថែទាំភ្នែកជាទម្លាប់ (មនុស្សពេញវ័យ)
- ការថែទាំជើងជាទម្លាប់
- កម្មវិធីសម្រកទម្ងន់

សេវាកម្មដែលរ៉ាប់រងផ្សេងទៀត (នេះមិនមែនជាបញ្ជីពេញលេញទេ។ សូមពិនិត្យមើលគោលនយោបាយឬឯកសារផែនការសម្រាប់សេវាដែលបានរ៉ាប់រងផ្សេងទៀតនិងការចំណាយរបស់លោកអ្នកសម្រាប់សេវាទាំងនេះ។)

- ចាក់ម្ជុលវិទ្យាសាស្ត្រ
- វះកាត់សម្រកទម្ងន់

សិទ្ធិរបស់លោកអ្នកដើម្បីបន្តការរ៉ាប់រង៖

** គំរូធានារ៉ាប់រងសុខភាពបុគ្គល -

ច្បាប់សហព័ន្ធនិងរដ្ឋអាចផ្តល់ជូនការការពារដែលអនុញ្ញាតឱ្យលោកអ្នករក្សាការធានារ៉ាប់រងសុខភាពនេះដរាបណាលោកអ្នកបង់ប្រាក់ថ្លៃធានារ៉ាប់រងរបស់លោកអ្នក។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ មានករណីលើកលែង ដូចជា ប្រសិនបើ៖

- លោកអ្នកបានប្រព្រឹត្តការលួចបន្លំ
- ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងបញ្ឈប់ការផ្តល់ជូននូវសេវាកម្មនៅក្នុងរដ្ឋ
- លោកអ្នកផ្លាស់ទីលំនៅក្រៅតំបន់នៃការធានារ៉ាប់រង

ចំពោះព័ត៌មានបន្ថែមពីសិទ្ធិរបស់លោកអ្នកដើម្បីបន្តការធានារ៉ាប់រង សូមទាក់ទងក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងនៅ [contact number]។ លោកអ្នកអាចទាក់ទងនាយកដ្ឋានសេវាធានារ៉ាប់រងរបស់លោកអ្នកនៅ 1-800-927-HELP (4357) ឬ www.insurance.ca.gov។

** គំរូការធានារ៉ាប់រងសុខភាពជាក្រុម -

ប្រសិនបើលោកអ្នកបាត់បង់ការធានារ៉ាប់រង នៅក្រោមផែនការ បន្ទាប់មក អាស្រ័យលើកាលៈទេសៈ ច្បាប់សហព័ន្ធនិងច្បាប់រដ្ឋអាចផ្តល់នូវការការពារដែលអនុញ្ញាតឱ្យលោកអ្នករក្សាការធានារ៉ាប់រងសុខភាព។ សិទ្ធិណាមួយបែបនេះអាចត្រូវបានកំណត់នៅក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងហើយនិងតម្រូវឱ្យលោកអ្នកបង់ថ្លៃធានារ៉ាប់រងដែលអាចខ្ពស់ជាងការធានារ៉ាប់រងដែលលោកអ្នកបានបង់ខណៈពេលដែលបានរ៉ាប់រងនៅក្រោមផែនការ។ ផែនការផ្សេងទៀតលើសិទ្ធិរបស់លោកអ្នកដើម្បីបន្តការធានារ៉ាប់រងអាចអនុវត្តផងដែរ។

ចំពោះព័ត៌មានបន្ថែមពីសិទ្ធិរបស់លោកអ្នកដើម្បីបន្តការធានារ៉ាប់រង សូមទាក់ទងផែនការនៅ [contact number]។ កម្មករអាចទាក់ទងនាយកដ្ឋានធានារ៉ាប់រងរបស់រដ្ឋរបស់លោកអ្នក ក្រសួងការងារអាមេរិក រដ្ឋបាលសន្តិសុខអត្ថប្រយោជន៍បុគ្គលិកនៅ 1-866-444-3272 ឬ www.dol.gov/ebsa ឬក្រសួងសេវាកម្មសុខាភិបាលនិងមនុស្សអាមេរិកនៅ 1-877-267-2323 x61565 ឬ www.cciio.cms.gov។

សំណួរ៖ សូមហៅទូរស័ព្ទ 1-800-[insert] ឬមកជួបពួកយើងនៅ [www.\[insert\]](http://www.[insert])។ ប្រសិនបើអ្នកមិនច្បាស់អំពីការណាមួយនៃលក្ខខណ្ឌដែលបានបញ្ជាក់ដែលបានប្រើនៅក្នុងសំណុំបែបបទនេះ សូមមើលសទ្ទានុក្រម។ អ្នកអាចមើលសទ្ទានុក្រមនៅ [www.\[insert\]](http://www.[insert]) ឬទូរស័ព្ទទៅ 1-800-[insert] ដើម្បីស្នើសុំច្បាប់ចម្លងមួយ។

សេចក្តីសង្ខេបនៃអត្ថប្រយោជន៍និងការធានារ៉ាប់រង៖ តើផែនការនេះរ៉ាប់រងអ្វីខ្លះ & តើអ្វីដែលវាចំណាយលើ

ការធានារ៉ាប់រងសម្រាប់៖ _____ | ប្រភេទផែនការ៖ _____

សិទ្ធិបណ្តឹងសារទុក្ខ និងឧទ្ធរណ៍របស់លោកអ្នក៖

[FOR GROUP PLANS:] ប្រសិនបើលោកអ្នកមានបណ្តឹងឬមិនពេញចិត្តនឹងការបដិសេធនៃការធានារ៉ាប់រងសម្រាប់ពាក្យបណ្តឹងទាមទារនៅក្រោមផែនការរបស់លោកអ្នក លោកអ្នកប្រហែលជាអាចប្តឹងឧទ្ធរណ៍ឬធ្វើពាក្យសារទុក្ខមួយ។ ចំពោះសំណួរអំពីសិទ្ធិរបស់លោកអ្នក ការជូនដំណឹងនេះឬជំនួយ លោកអ្នកអាចទាក់ទងមក៖ [insert applicable plan contact information] នាយកដ្ឋានរដ្ឋបាលសន្តិសុខអត្ថប្រយោជន៍បុគ្គលិករបស់ការងារនៅ 1-866-444-EBSA (3272) ឬ www.dol.gov/ebsa/healthreform; នាយកដ្ឋានធានារ៉ាប់រងកាលីហ្វ័រញ៉ា អង្គភាពសុខភាពការិយាល័យទំនាក់ទំនងអតិថិជន 300 South Spring Street, South Tower, Los Angeles, CA 90013 ឬ 1-800-927-HELP (4357) ឬ 1-800-482-4833 TDD ឬ www.insurance.ca.gov។ លើសពីនេះទៀតកម្មវិធីជំនួយលោកអ្នកប្រើប្រាស់អាចជួយលោកអ្នកឱ្យដាក់បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់លោកអ្នក។ ទាក់ទងមកក្រសួងការធានារ៉ាប់រងកាលីហ្វ័រញ៉ា (California Department of Insurance) នៅព័ត៌មានទំនាក់ទំនងដែលបានផ្តល់ខាងលើ។

[FOR INDIVIDUAL PLANS:] ប្រសិនបើលោកអ្នកមានបណ្តឹង ឬមិនពេញចិត្តនឹងការបដិសេធនៃការធានារ៉ាប់រងសម្រាប់ពាក្យបណ្តឹងទាមទារនៅក្រោមផែនការរបស់លោកអ្នក លោកអ្នកប្រហែលជាអាចប្តឹងឧទ្ធរណ៍ឬធ្វើពាក្យសារទុក្ខមួយ។ ចំពោះសំណួរអំពីសិទ្ធិរបស់លោកអ្នក ការជូនដំណឹងនេះឬជំនួយលោកអ្នកអាចទាក់ទងមក៖ នាយកដ្ឋានធានារ៉ាប់រងកាលីហ្វ័រញ៉ា អង្គភាពសុខភាពការិយាល័យទំនាក់ទំនងអតិថិជន 300 South Spring Street, South Tower, Los Angeles, CA 90013 ឬ 1-800-927-HELP (4357) ឬ 1-800-482-4833 TDD ឬ www.insurance.ca.gov។ លើសពីនេះទៀតកម្មវិធីជំនួយលោកអ្នកប្រើប្រាស់អាចជួយលោកអ្នកឱ្យដាក់បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់លោកអ្នក។ ទាក់ទងមកក្រសួងការធានារ៉ាប់រងកាលីហ្វ័រញ៉ា (California Department of Insurance) នៅព័ត៌មានទំនាក់ទំនងដែលបានផ្តល់ខាងលើ។

តើការធានារ៉ាប់រងនេះផ្តល់នូវការរ៉ាប់រងសំខាន់ចាំបាច់អប្បបរមាដែរឬទេ ?

ច្បាប់ថែទាំតំលៃសមរម្យតម្រូវឱ្យមនុស្សភាគច្រើនបំផុតមានការធានារ៉ាប់រង ការថែទាំសុខភាពដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ជា ការរ៉ាប់រងសំខាន់ចាំបាច់អប្បបរមា ។ ផែនការប្រគោលនយោបាយនេះ [មាន / មិនមាន] ផ្តល់នូវការរ៉ាប់រងសំខាន់ចាំបាច់អប្បបរមា។

តើការរ៉ាប់រងនេះបានជួបនូវស្តង់ដារតម្លៃអប្បបរមាដែរឬទេ ?

ច្បាប់ថែទាំតំលៃសមរម្យបង្កើតស្តង់ដារតម្លៃអប្បបរមានៃអត្ថប្រយោជន៍នៃផែនការសុខភាព។ ស្តង់ដារតម្លៃអប្បបរមាគឺ 60% (តម្លៃគណនាហានិភ័យ) ។ ការធានារ៉ាប់រងសុខភាពនេះ [មាន/មិនមាន] ជួបស្តង់ដារតម្លៃអប្បបរមាសម្រាប់អត្ថប្រយោជន៍ដែលវាផ្តល់នូវ។

សេវាប្រើប្រាស់ភាសា៖

- [Spanish (Español): Para obtener asistencia en Español, llame al [insert telephone number].]
- [Tagalog (Tagalog): Kung kailangan ninyo ang tulong sa Tagalog tumawag sa [insert telephone number].]
- [Chinese (中文): 如果需要中文的帮助, 请拨打这个号码 [insert telephone number].]
- [Navajo (Dine): Dinek'ehgo shika at'ohwol ninisingo, kwijigo holne' [insert telephone number].]

_____ ដើម្បីមើលឧទាហរណ៍អំពីរបៀបដែលផែនការនេះអាចរ៉ាប់រងការចំណាយសម្រាប់ស្ថានភាពវេជ្ជសាស្ត្រមួយដែលជាគំរូ សូមមើលទំព័រនេះ _____

សំណួរ៖ សូមហៅទូរស័ព្ទ 1-800-[insert] ឬមកជួបពួកយើងនៅ [www.\[insert\]](http://www.[insert]) ។ ប្រសិនបើអ្នកមិនច្បាស់អំពីការណាមួយនៃលក្ខខណ្ឌដែលបានបញ្ជាក់ដែលបានប្រើនៅក្នុងសំណុំបែបបទនេះ សូមមើលសទ្ទានុក្រម។ អ្នកអាចមើលសទ្ទានុក្រមនៅ [www.\[insert\]](http://www.[insert]) ឬទូរស័ព្ទទៅ 1-800-[insert] ដើម្បីស្នើសុំច្បាប់ចម្លងមួយ។

អំពីឧទាហរណ៍ការរ៉ាប់រងទាំងនេះ

ឧទាហរណ៍ទាំងនេះបង្ហាញអំពីរបៀបដែលផែនការនេះអាចរ៉ាប់រង ការថែទាំវេជ្ជសាស្ត្រនៅក្នុងស្ថានភាពដែលបានផ្តល់ឱ្យ។ ប្រើឧទាហរណ៍ទាំងនេះដើម្បីមើលឃើញ ជាទូទៅ ចំនួនប្រាក់ការពារផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុដែលអ្នកជំងឺគ្រូម្នាក់អាចទទួលបានប្រសិនបើពួកគេស្ថិតក្រោមផែនការផ្សេងគ្នា។



នេះមិនមែនជាការប៉ាន់ប្រមាណការចំណាយមួយទេ។

កុំប្រើឧទាហរណ៍ទាំងនេះក្នុងការប៉ាន់ប្រមាណការចំណាយពិតប្រាកដរបស់អ្នកនៅក្រោមផែនការនេះ។ រថទំហំជាក់ស្តែងដែលលោកអ្នកទទួលបាននឹងមានភាពខុសគ្នាពីឧទាហរណ៍ទាំងនេះនិងការចំណាយនៃការថែទាំនោះនិងមានភាពខុសគ្នាផងដែរ។

សូមមើលទំព័រន្ទាប់សម្រាប់ព័ត៌មានសំខាន់អំពីឧទាហរណ៍ទាំងនេះ។

ការមានកូន (ការសម្រាលកូនជាធម្មតា)

- ចំនួនទឹកប្រាក់ជំពាក់អ្នកផ្តល់សេវា៖ \$7,540
- ផែនការបង់ \$
- អ្នកជម្ងឺបង់ \$

ការចំណាយលើការថែទាំគំរូ៖

ការគិតប្រាក់មន្ទីរពេទ្យ (ម្តាយ)	\$2,700
ការថែទាំពេលសម្រាលកូនតាមទម្លាប់	\$2,100
ការគិតប្រាក់មន្ទីរពេទ្យ (កុមារ)	\$900
ការប្រើថ្នាំសន្លប់	\$900
ការធ្វើតេស្តរបស់មន្ទីរពិសោធន៍	\$500
វេជ្ជបញ្ជា	\$200
វិទ្យុសាស្ត្រ	\$200
វ៉ាក់សាំង ការបង្ការផ្សេងទៀត	\$40
សរុប	\$7,540

អ្នកជំងឺបង់៖

ប្រាក់ដកបង់មុន	\$
ប្រាក់បង់រង	\$
ការធានារ៉ាប់រងរួម	\$
ដែនកំណត់ប្តូរថ្លាចមុខ	\$
សរុប	\$

ការគ្រប់គ្រងជំងឺទឹកនោមផ្អែមប្រភេទទី 2 (ការថែទាំជាប្រចាំនៃស្ថានភាពគ្រប់គ្រងបានល្អ)

- ចំនួនទឹកប្រាក់ដែលបានជំពាក់អ្នកផ្តល់សេវា៖ \$5,400
- ផែនការបង់ \$
- អ្នកជម្ងឺបង់ \$

ការចំណាយលើការថែទាំគំរូ៖

វេជ្ជបញ្ជា	\$2,900
បរិក្ខារពេទ្យ និងការផ្គត់ផ្គង់សំភារៈ	\$1,300
ការចូលជួបពេទ្យ និងនីតិវិធី	\$700
ការអប់រំ	\$300
ការធ្វើតេស្តរបស់មន្ទីរពិសោធន៍	\$100
វ៉ាក់សាំង ការបង្ការផ្សេងទៀត	\$100
សរុប	\$5,400

អ្នកជម្ងឺបង់៖

ប្រាក់ដកបង់មុន	\$
បង់ប្រាក់រួម	\$
ការធានារ៉ាប់រងរួម	\$
ដែនកំណត់ ឬផ្តាច់មុខ	\$
សរុប	\$

សំណួរ និងចម្លើយអំពីឧទាហរណ៍នៃការរ៉ាប់រង៖

តើមានអ្វីខ្លះនៃការសន្មតដែលនៅពីក្រោយឧទាហរណ៍នៃការរ៉ាប់រង?

- ការចំណាយមិនរួមបញ្ចូលថ្លៃធានារ៉ាប់រង។
- ការចំណាយលើការថែទាំគ្រូវត្តមានផ្នែកលើមធ្យម ភាគថ្នាក់ជាតិដែលបានផ្តល់ដោយក្រសួងសុខាភិបាលនិងមន្ទីរពេទ្យសហរដ្ឋអាមេរិក ហើយគឺមិនជាក់លាក់ចំពោះតំបន់ភូមិសាស្ត្រពិសេស ឬ ផែនការសុខភាពណាមួយ។
- ស្ថានភាពរបស់អ្នកជំងឺមិនមែនជាស្ថានភាពមិនរាប់បញ្ចូលឬដែលមានមកស្រាប់។
- សេវា និងការព្យាបាលទាំងអស់បានចាប់ផ្តើម និងបានបញ្ចប់នៅក្នុងរយៈពេលធានារ៉ាប់រងដូចគ្នា។
- មិនមានការចំណាយរដ្ឋសាស្ត្រផ្សេងទៀតសម្រាប់សមាជិកណាមួយដែលបានរ៉ាប់រងនៅក្រោមផែនការនេះ។
- ការចំណាយចេញពីហោប៉ៅគឺត្រូវបានផ្អែកតែទៅលើការព្យាបាលជំងឺឧទាហរណ៍។ អ្នកជំងឺបានទទួលការថែទាំទាំងអស់ពីអ្នកផ្តល់សេវានៅក្នុងបណ្តាញ។ ប្រសិនបើអ្នកជំងឺបានទទួលការថែទាំពីអ្នកផ្តល់សេវាក្រៅបណ្តាញ ការចំណាយនឹងត្រូវបានខ្ពស់ជាងនេះ។

តើឧទាហរណ៍ការរ៉ាប់រងបង្ហាញពីអ្វី?

សម្រាប់ស្ថានភាពការព្យាបាលនីមួយៗ ឧទាហរណ៍នៃការរ៉ាប់រងអាចជួយឱ្យលោកអ្នកមើលពីរបៀបដែលប្រាក់ដកបង់មុន ការបង់ថ្លៃរងនិងការធានារ៉ាប់រងរួមអាចបន្ថែមទៀត។ វាអាចជួយឱ្យលោកអ្នកមើលឃើញអ្វីដែលការចំណាយអាចនៅសល់សម្រាប់លោកអ្នកដើម្បីបង់ប្រាក់ដោយសារតែសេវាកម្មការព្យាបាលមិនត្រូវបានរ៉ាប់រងឬការបង់ប្រាក់មានផែនការណាមួយ។

តើឧទាហរណ៍ការធានារ៉ាប់រងទស្សន៍ទាយការថែទាំផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ខ្ញុំដែរទេ?

✘ ទេ។ ការព្យាបាលបង្ហាញគឺគ្រាន់តែជាឧទាហរណ៍។ ការថែទាំដែលលោកអ្នកនិងទទួលសម្រាប់ស្ថានភាពនេះអាចត្រូវបានផ្សេងគ្នាផ្អែកលើជំនួនរបស់វិជ្ជបណ្ឌិត អាយុរបស់លោកអ្នក ថាតើស្ថានភាពរបស់លោកអ្នកធ្ងន់ធ្ងរយ៉ាងណានិងកត្តាជាច្រើនទៀត។

តើឧទាហរណ៍ការធានារ៉ាប់រងទស្សន៍ទាយការចំណាយក្នុងពេលអនាគតរបស់ខ្ញុំដែរទេ?

✘ ទេ។ ឧទាហរណ៍ការធានារ៉ាប់រងមិនមែនជាការប៉ាន់ប្រមាណការចំណាយប្រាក់ទេ។ លោកអ្នកមិនអាចប្រើឧទាហរណ៍នេះដើម្បីប៉ាន់ស្មានថាការចំណាយសម្រាប់ស្ថានភាពពិតប្រាកដមួយទេ។ ពួកគេគឺសម្រេចបានលម្អិតប្រៀបធៀបប៉ុណ្ណោះ។ ការចំណាយផ្ទាល់ខ្លួនរបស់លោកអ្នកនឹងមានភាពខុសគ្នាអាស្រ័យលើការថែទាំដែលលោកអ្នកបានទទួល តម្លៃដែលអ្នកផ្តល់សេវារបស់លោកអ្នកគិតនិងសំណងដែលផែនការសុខភាពរបស់លោកអ្នកអនុញ្ញាតឱ្យ។

តើខ្ញុំអាចប្រើឧទាហរណ៍ការធានារ៉ាប់រងដើម្បីប្រៀបធៀបផែនការដែរទេ?

✓ បាទបាទ។ នៅពេលដែលលោកអ្នកសម្លឹងមើលទៅលើសេចក្តីសង្ខេបនៃអត្ថប្រយោជន៍និងការធានារ៉ាប់រងសម្រាប់ផែនការផ្សេងទៀត លោកអ្នកនិងរកឃើញឧទាហរណ៍ការធានារ៉ាប់រងដូចគ្នា។ នៅពេលដែលលោកអ្នកប្រៀបធៀបផែនការ សូមគ្រួសារអប់រំអ្នកជំងឺបងប្រាកដ នៅក្នុងឧទាហរណ៍នីមួយៗ។ ទំហំលេខកាន់តែតូច ការធានារ៉ាប់រងបន្ថែមកាន់តែច្រើនដែលផែនការផ្តល់នូវ។

តើមានការចំណាយផ្សេងទៀតដែលខ្ញុំគួរតែពិចារណានៅពេលដែលប្រៀបធៀបផែនការដែរឬទេ?

✓ បាទបាទ។ ការចំណាយសំខាន់គឺថ្លៃធានារ៉ាប់រងដែលលោកអ្នកបង់។ ជាទូទៅ ការបន្ថយការធានារ៉ាប់រងរបស់លោកអ្នកកាន់តែទាប លោកអ្នកនឹងបង់ប្រាក់ក្នុងការចំណាយចេញពីហោប៉ៅកាន់តែច្រើន ដូចជាការបង់ថ្លៃរង ប្រាក់ដកបង់មុននិងការធានារ៉ាប់រងរួម។ លោកអ្នកគួរតែពិចារណាការរួមចំណែកទៅក្នុងគុណនិយមជាគុណនិយមសុខភាព (HSAs) ការរៀបចំការចំណាយអាចបត់បែនបាន (FSAs) ឬ គុណនិយមសុខភាព (HRAs) ដែលជួយលោកអ្នកក្នុងការចំណាយចេញពីហោប៉ៅ។